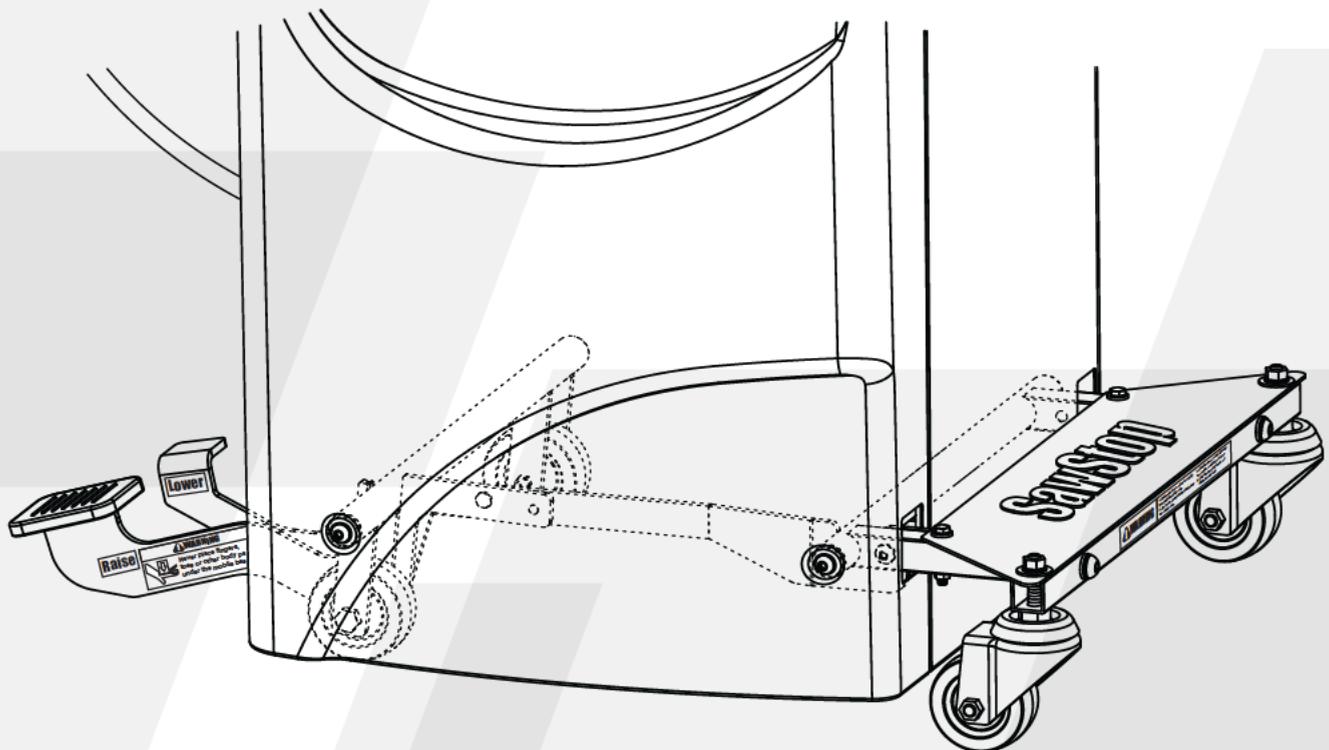




Model MB-PCS-000-1

**INTEGRATED MOBILE BASE  
FOR PROFESSIONAL CABINET SAW  
MANUAL D'UTILISATION**



# TABLE DES MATIÈRES

DÉBALLAGE DE VOTRE BASE MOBILE .....	2
SÉCURITÉ .....	3
MÉTHODES D'INSTALLATION .....	3
INSTALLATION DE VOTRE BASE MOBILE .....	6
UTILISATION DE VOTRE BASE MOBILE .....	15

Copyright SawStop, LLC  
Tous droits réservés

Traduction des instructions d'origine - Base mobile intégrée pour scie d'ébéniste professionnelle

Les mises à jour du présent manuel et de la documentation connexe, notamment les vues éclatées et les listes de pièces, sont disponibles sur [SawStop.eu](http://SawStop.eu) ou [SawStop.uk](http://SawStop.uk)

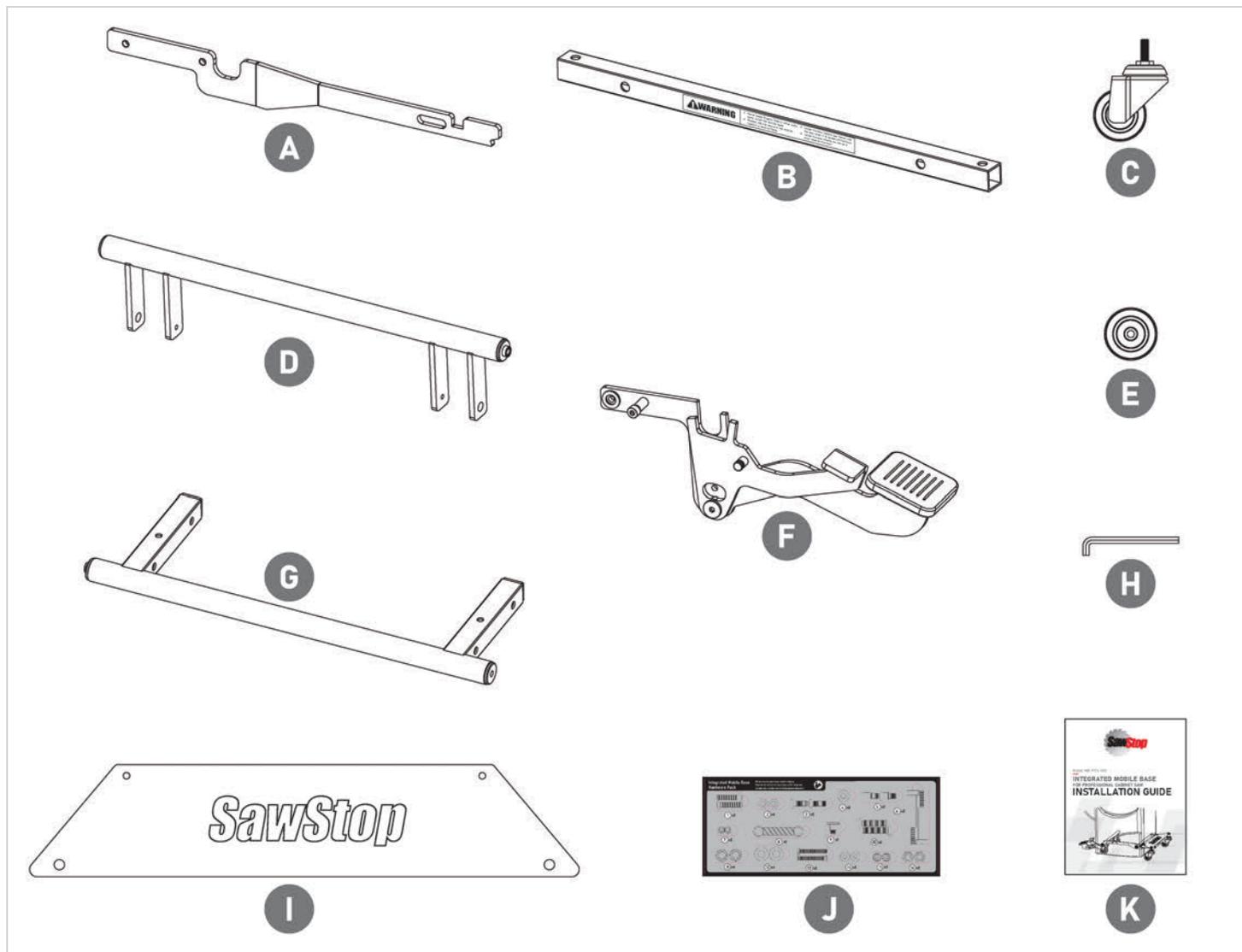


[www.SawStop.eu/support](http://www.SawStop.eu/support)

EN	Additional translations of this manual are available from the above URL.
IT	Ulteriori traduzioni di questo manuale sono disponibili all'URL sopra indicato.
NL	Bijkomende vertalingen van deze handleiding zijn beschikbaar via de bovenstaande URL.
SV	Ytterligare översättningar av denna bruksanvisning är tillgängliga via ovanstående URL.
FI	Oppaan muita käännöksiä on saatavilla yllä olevasta URL-osoitteesta.
DA	Der kan findes yderligere oversættelser af denne vejledning på ovennævnte webadresse.
NB	Ytterligere oversettelser av denne håndboken er tilgjengelige på ovenstående internetadresse.
PT	Traduções adicionais deste manual estão disponíveis no URL acima.
CS	Další překlady tohoto návodu jsou k dispozici na výše uvedené adrese URL.
PL	Dodatkowe tłumaczenia tej instrukcji dostępne są pod powyższym adresem WWW.

# DÉBALLAGE DE VOTRE BASE MOBILE

Lors du déballage de votre base mobile, vérifiez que tous les composants indiqués sur cette page sont inclus.



- |                             |                            |                                  |
|-----------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| A. Barre de liaison         | E. Roue de 3 pouces (2)    | I. Plaque de support à roulettes |
| B. Tube rallonge à roulette | F. Assemblage de la pédale | J. Kit de visserie               |
| C. Roulette de 3 pouces (2) | G. Support à roulettes     | K. Manuel d'utilisation          |
| D. Support des roues        | H. Clé hexagonale de 5 mm  |                                  |

# SÉCURITÉ

1. Ne placez jamais vos doigts, vos orteils ou toute autre partie de votre corps sous la scie lorsqu'elle est soulevée sur sa base mobile. La base risque de s'abaisser soudainement et de provoquer une blessure grave.
2. N'essayez pas d'utiliser ou de déplacer la scie sur une surface inclinée, car son poids la rend difficile à arrêter. Tenter d'utiliser ou de déplacer la scie sur une surface inclinée peut causer des blessures graves.
3. Avant de mettre la scie en marche, assurez-vous qu'elle est complètement abaissée et stable. Sinon, la scie risque de se déplacer de manière inattendue et de provoquer une blessure grave.
4. Veillez à débrancher ou à déconnecter la scie de l'alimentation électrique avant de la déplacer ou de la repositionner. Vous risquez d'endommager le câble d'alimentation principal ou la prise électrique si vous ne débranchez pas la scie avant de la déplacer.

## MÉTHODES D'INSTALLATION

### ! IMPORTANT:

Le présent manuel décrit deux scénarios d'installation :

**MÉTHODE 1 :** Installez votre base mobile sur une scie d'ébéniste professionnelle neuve, qui n'a pas encore été assemblée.

**MÉTHODE 2 :** Installez votre base mobile sur une scie d'ébéniste professionnelle avec un système de guide déjà installé.

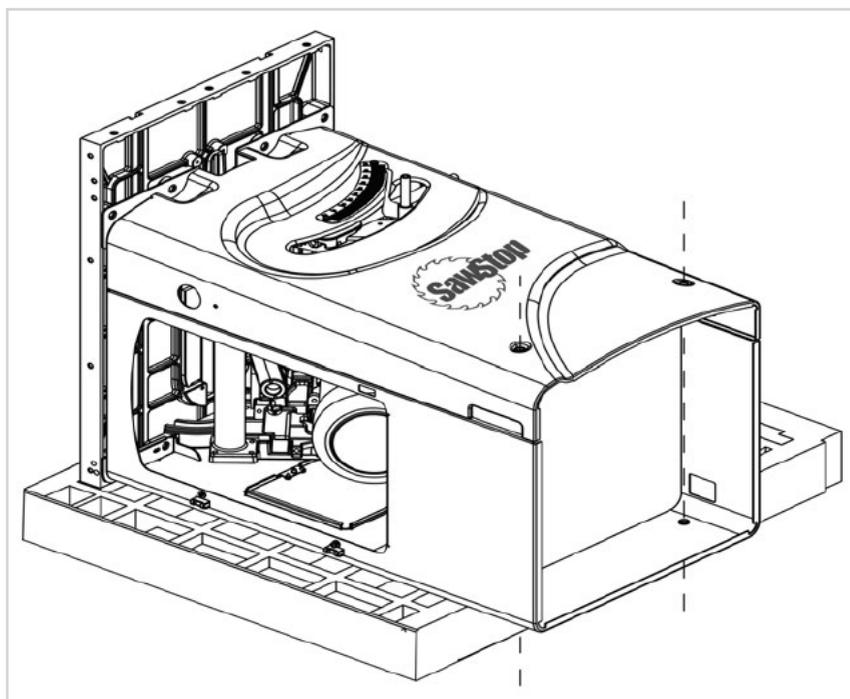
Sélectionnez la méthode adaptée à votre situation avant de continuer.

## PRÉPARATION POUR LA MÉTHODE 1

**COMMENCEZ ICI** pour installer votre base mobile sur une scie d'ébéniste professionnelle neuve, qui n'a pas encore été assemblée.

Vous devez avoir accès au dessous de votre scie pour installer la base mobile. Pour faciliter et sécuriser l'installation, laissez la scie orientée vers le haut sur son emballage et faites-la glisser de manière à ce que le dessous du bâti dépasse du bord de l'emballage, conformément à l'illustration.

La scie devrait dépasser suffisamment de l'emballage pour rendre accessibles les trous rectangulaires et circulaires autour du dessous du bâti.

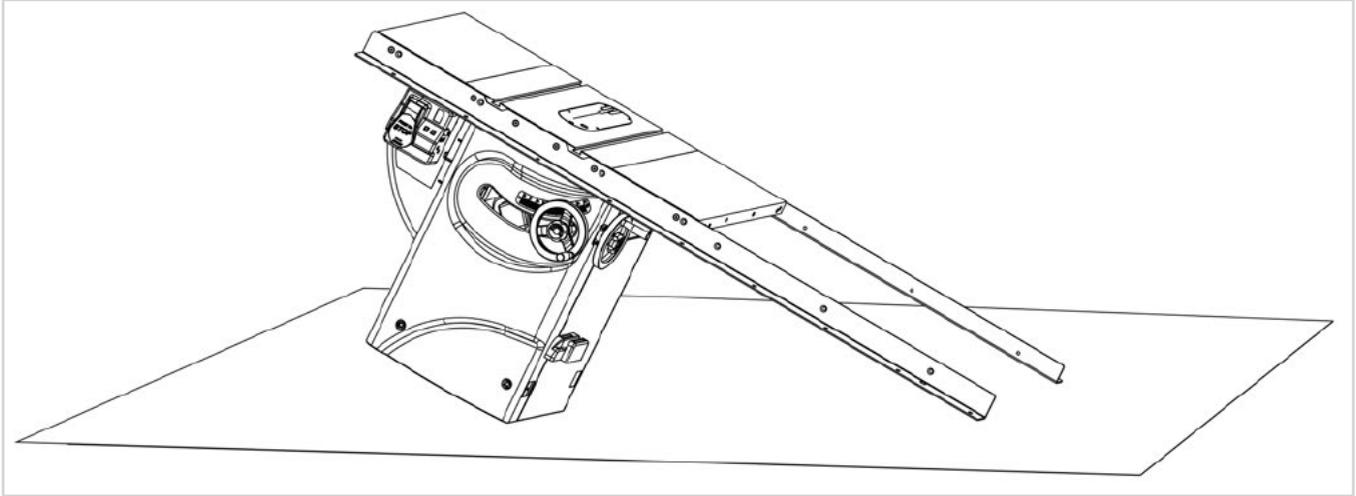


La préparation pour la Méthode 1 est désormais terminée. Continuez à la page 6 et commencez l'installation.

## PRÉPARATION POUR LA MÉTHODE 2

**COMMENCEZ ICI** pour installer votre base mobile sur une scie d'ébéniste professionnelle avec un système de guide déjà installé.

1. Vous devez avoir accès au dessous de votre scie pour installer la base mobile. Pour faciliter et sécuriser l'installation, inclinez la scie sur l'extrémité du rail avant, comme illustré ci-dessous. Le centre de gravité de la scie assure sa stabilité dans cette position. Les rails avant et arrière doivent être solidement fixés sur la scie avant de l'incliner.



### ! IMPORTANT:

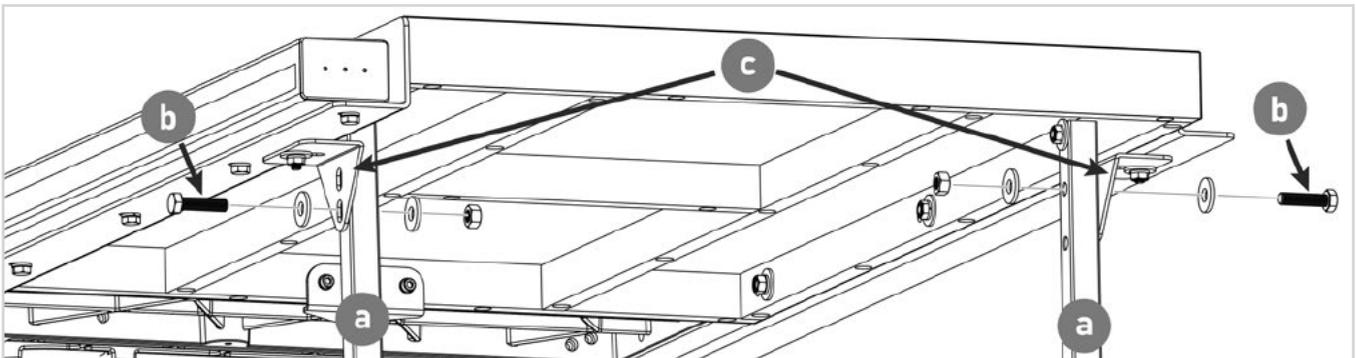
Si une table de sortie SawStop est installée, elle doit être enlevée avant d'incliner la scie.

### ! IMPORTANT:

Si la table d'extension de votre scie comporte des pieds de support, ils doivent être retirés ou tournés pour ne pas gêner.

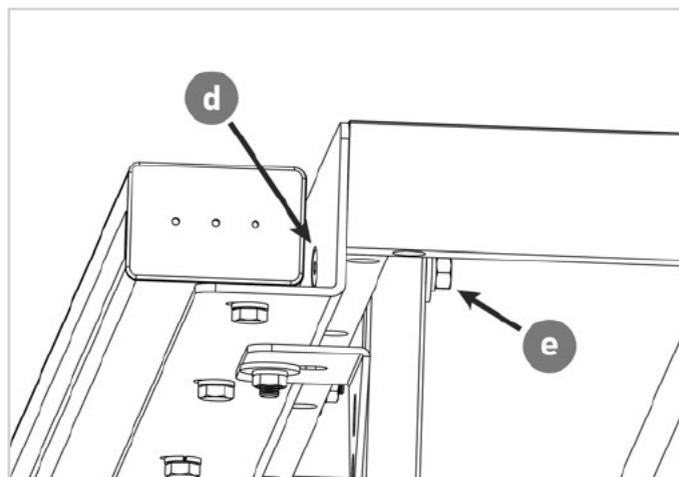
Suivez les étapes 2 et 3 ci-dessous pour faire pivoter et dégager les pieds de support de la table d'extension de la série T-Glide de SawStop. Si vous n'avez pas installé de table d'extension ou si votre table d'extension n'a pas de pieds de support, passez directement à l'étape 4.

2. Dégagez les pieds (a) de la table d'extension en les faisant pivoter après avoir retiré les boulons à tête basse (b) qui les fixent à leur renfort de support (c). Utilisez deux clés de 17 mm pour retirer les boulons. Retirez également les rondelles M10 et les contre-écrous M10 correspondants et gardez-les de côté pour les remonter plus tard.



3. Desserrez le boulon fraisé à six pans creux (d) qui fixe le pied avant au rail avant, sans retirer le boulon ou l'écrou. Maintenez le boulon immobile avec la clé hexagonale de 5 mm à bras court fournie avec la base mobile pendant que vous desserrez l'écrou (e) avec une clé de 13 mm.

La clé hexagonale de 5 mm à bras court est dimensionnée de sorte qu'elle puisse s'engager dans la tête du boulon sans qu'il soit nécessaire de retirer le tube du rail avant. Répétez la procédure pour desserrer l'écrou hexagonal à l'arrière du boulon fraisé à six pans creux qui fixe le pied arrière au rail arrière. Pivotez les extrémités des pieds de support vers la scie pour rétracter complètement les pieds sous la table.



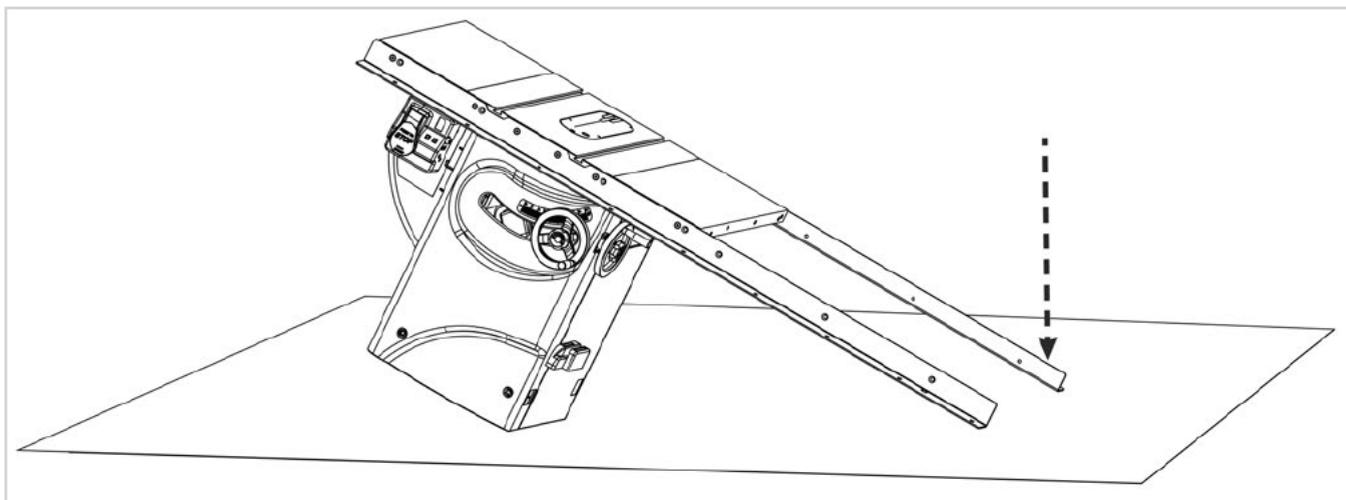
4. Pour déplacer le centre de gravité de la scie, réglez la manivelle d'inclinaison jusqu'à ce que la lame forme un angle de 45° avec la table. Assurez-vous que la scie repose sur une surface plane, puis, avec une personne pour vous aider, saisissez fermement les côtés des rails près des extrémités et poussez vers le bas pour abaisser doucement les rails jusqu'au sol.



#### AVERTISSEMENT:

**RISQUE DE PINCEMENT :** ne saisissez jamais la table d'extension ou l'extrémité des rails pour abaisser la scie en position inclinée, vous risqueriez de vous pincer les doigts entre la table d'extension ou les rails et le sol. Le rail arrière est plus court que le rail avant et n'est généralement pas en contact avec le sol.

Pour ne pas abîmer les rails, vous pouvez poser le bord du rail avant sur un morceau de carton ou de tissu.



La préparation pour la Méthode 2 est désormais terminée. Commencez l'installation en suivant les instructions ci-dessous.

# INSTALLATION DE VOTRE BASE MOBILE

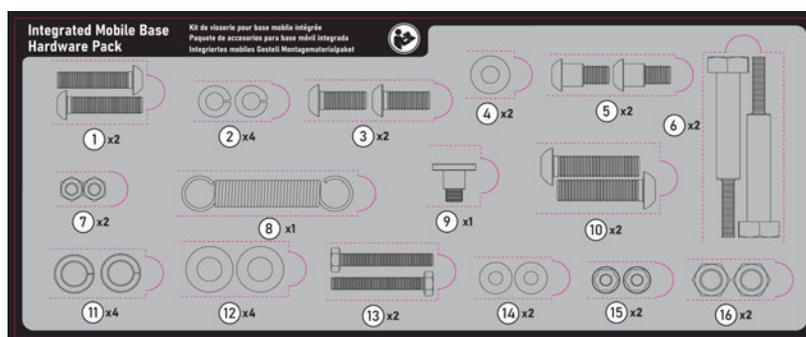
Après les préparatifs nécessaires pour la méthode 1 ou la méthode 2, suivez les instructions d'installation ci-dessous.

Localisez l'ensemble des composants de la base mobile illustrés à la page précédente. Toute la visserie nécessaire pour l'installation de la base mobile se trouve dans le kit de visserie illustré ci-dessous. Pour identifier facilement la visserie utilisée dans chacune des étapes suivantes, les différentes pièces de visserie sont numérotées sur le kit de visserie et dans les instructions de montage. De la même manière, les lettres correspondant aux principaux composants de votre base mobile (comme indiqué à la page précédente) sont aussi mentionnées dans les instructions d'assemblage suivantes.

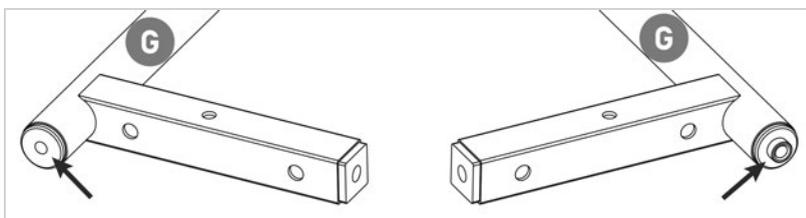
## Outils requis

- Clé hexagonale de 5 mm
- Clé hexagonale de 6 mm
- Douille de 10 mm
- Clé de 10 mm
- Clé de 14 mm
- Clé de 17 mm

## Kit de visserie :

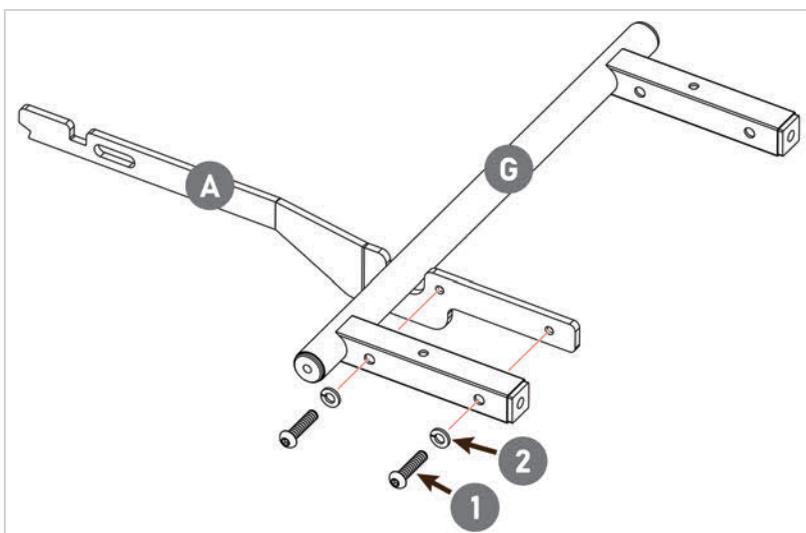


1. Repérez le support à roulettes (G), la barre de liaison (A), deux boulons à tête ronde M8 x 35 (1) et deux rondelles de blocage M8 x 13,6 (2). Vous remarquerez qu'une extrémité du support à roulettes est en forme de mortaise pour la fixation (illustré à gauche) et l'autre extrémité est en forme de tenon (illustré à droite).

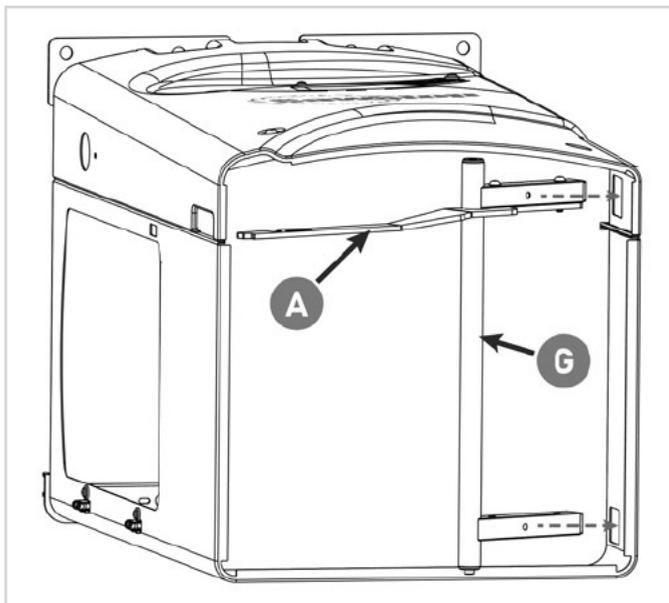


Montez la barre de liaison (A) du côté intérieur des bras du support à roulettes, du côté de l'extrémité avec la mortaise pour la fixation.

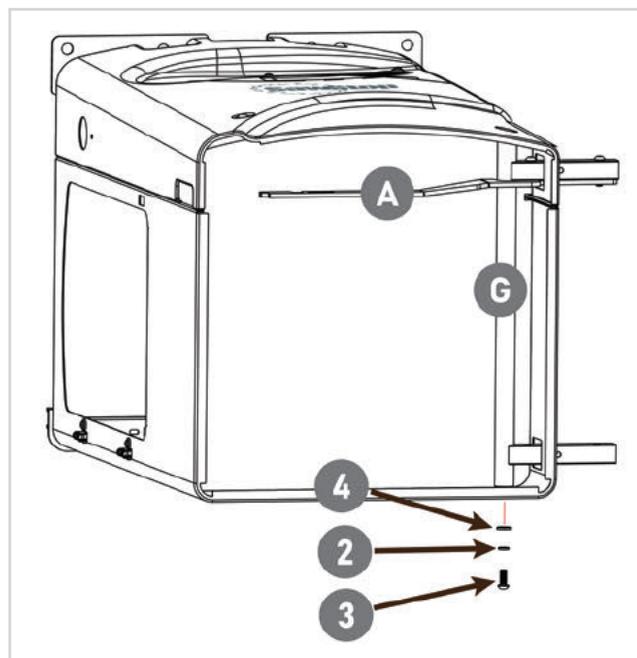
Assemblez la barre de liaison sur la patte de support avec les boulons à tête ronde à six pans creux (1), les rondelles de blocage (2) et une clé Allen de 5 mm. Placez la barre de liaison comme sur l'image ci-dessus, en mettant le support à roulettes dans son encoche en U.



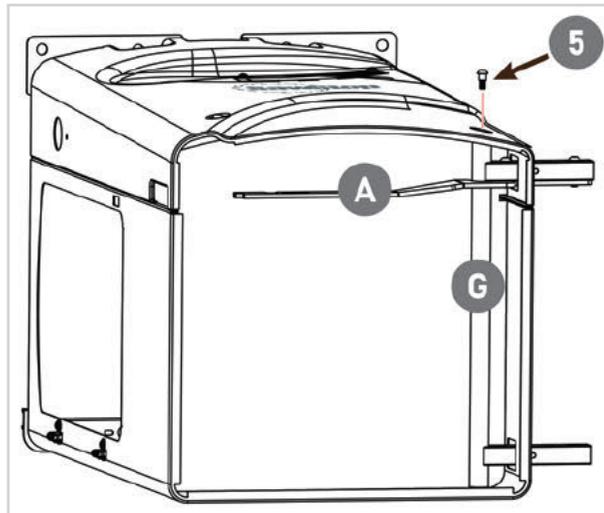
2. Placez les extrémités des deux pattes du support à roulettes dans les deux trous de la face intérieure droite de la scie, comme illustré ci-dessous. Assurez-vous que le support à roulettes est orienté de manière à ce que la barre de liaison soit près de l'avant du bâti.



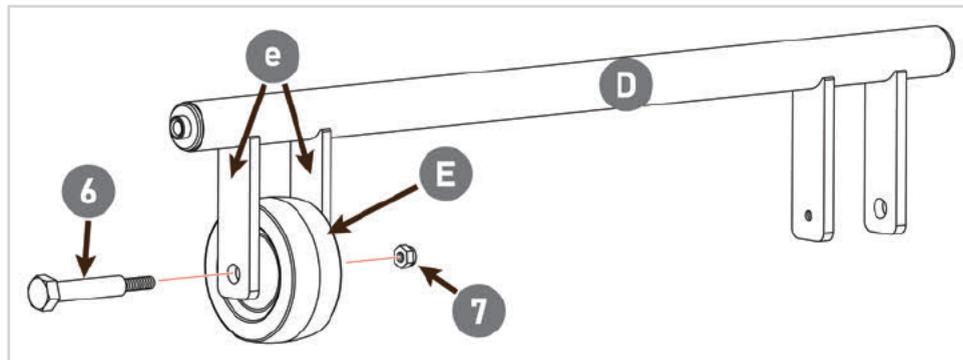
3. Positionnez l'extrémité du support à roulettes (G) avec le tenon de fixation du côté arrière de la scie. Insérez le tenon de fixation dans le trou de fixation à l'arrière du bâti et fixez cette extrémité du support à roulettes au bâti avec un boulon à tête ronde à six pans creux M8 x 20 (3), une rondelle de blocage M8 x 13,6 (2) et une rondelle M8 x 18 (4). Serrez le boulon à fond avec une clé hexagonale de 5 mm.



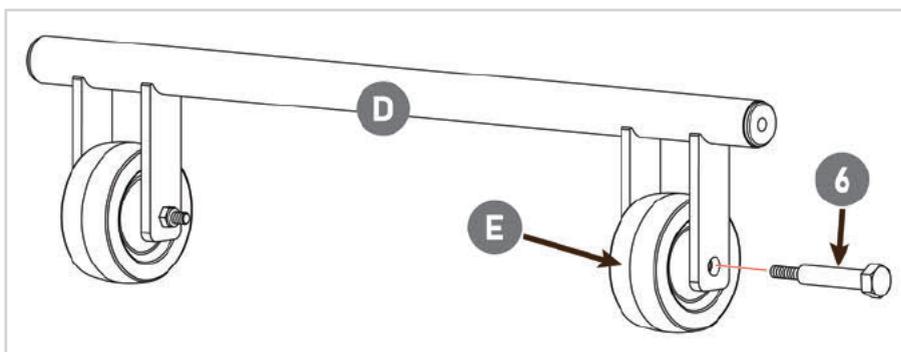
4. Alignez l'avant du support à roulettes (G) avec le trou de fixation dans le coin inférieur droit de l'avant du bâti et fixez cette extrémité du support à roulettes au bâti avec un boulon à épaulement à tête ronde à six pans creux M8 x 20 (5). Vous remarquerez que ce boulon est différent de celui utilisé pour fixer l'arrière du support à roulettes au bâti. Serrez le boulon à fond avec une clé hexagonale de 5 mm.



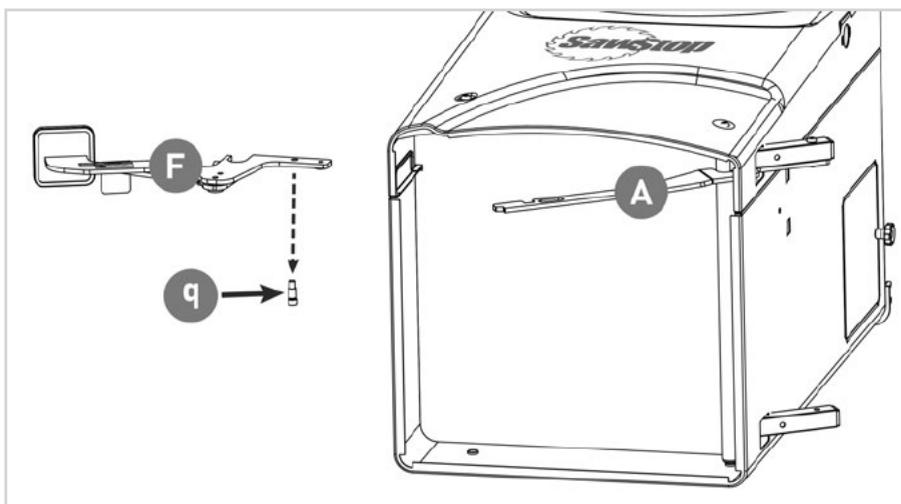
5. Localisez le support des roues (D) et les deux roues de 3 pouces (E). Vous remarquerez qu'une extrémité du support des roues est en forme de mortaise pour la fixation, et l'autre extrémité est en forme de tenon. Montez l'une des roues de 3 pouces (E) entre les deux pattes de support des roues (e) les plus proches de son extrémité en forme de tenon en utilisant un axe de roue fixe (6) et un contre-écrou M6 (7) provenant du kit de visserie. L'axe de roue fixe traverse la patte de support extérieure et se visse dans la patte de support intérieure. Vissez complètement l'écrou en utilisant une clé de 17 mm et une clé de 10 mm.



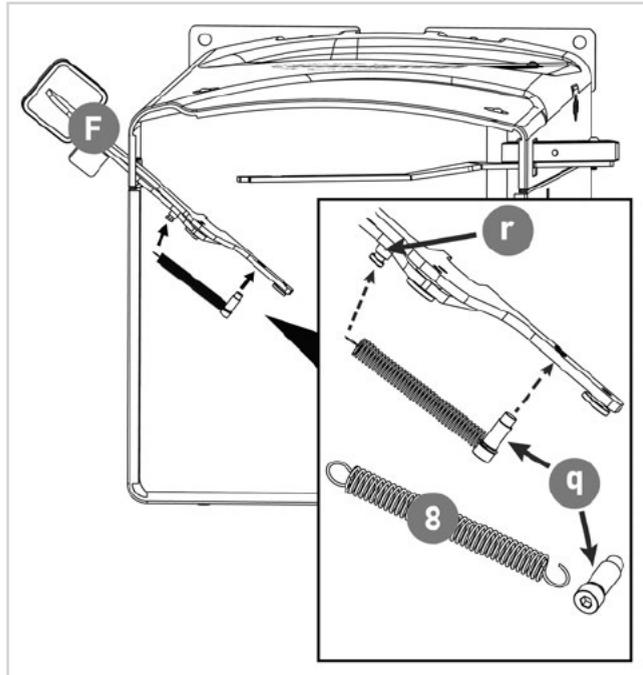
6. Montez la deuxième roue de 3 pouces (E) à l'autre extrémité du support des roues (D) en utilisant l'autre axe de roue fixe (6), mais ne vissez pas l'écrou sur l'axe. L'axe de roue fixe traverse la patte de support extérieure et se visse dans la patte de support intérieure. Rangez le support des roues pour le moment.



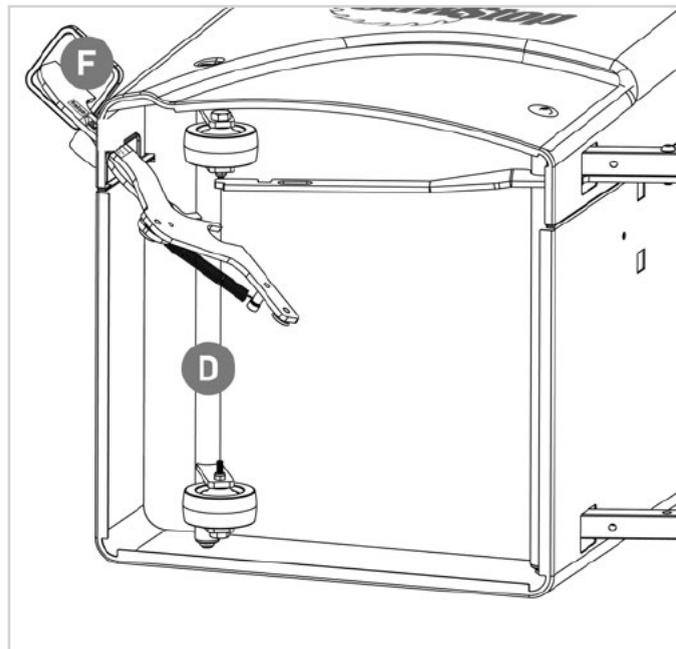
7. Localisez l'assemblage de la pédale (F) et utilisez la clé hexadécimale de 5 mm pour retirer le boulon à épaulement cannelé (q). Insérez l'assemblage dans le trou du côté gauche du bâti, comme illustré ci-dessous. Enfoncez l'assemblage de la pédale au maximum et assurez-vous que la pédale est orientée vers le haut du bâti.



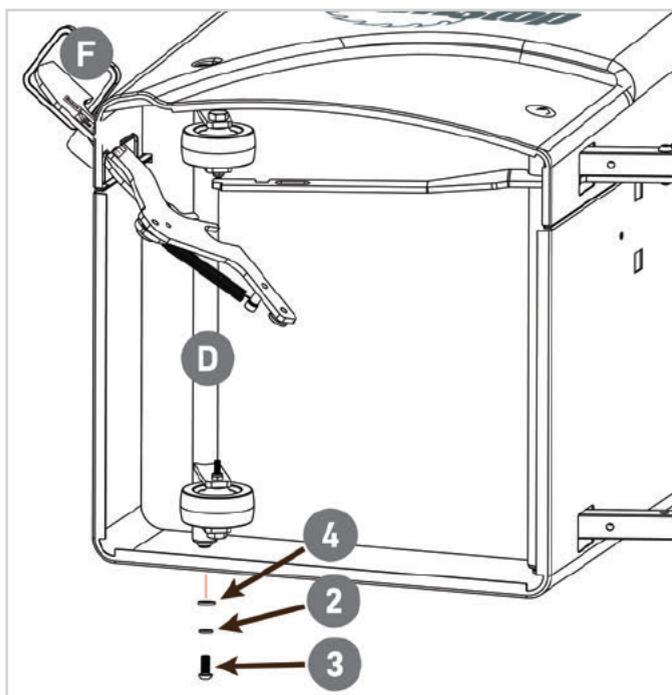
8. Retirez le ressort d'extension (8) du kit de visserie. Vous remarquerez que la boucle à une extrémité du ressort est ouverte. Placez cette extrémité du ressort dans la cannelure du boulon à épaulement (q) sur l'assemblage de la pédale. Vissez le boulon à épaulement dans le trou de l'assemblage de la pédale, puis utilisez la clé hexadécimale de 5 mm pour serrer le boulon. Installez l'autre extrémité du ressort sur la tige cannelée (r).



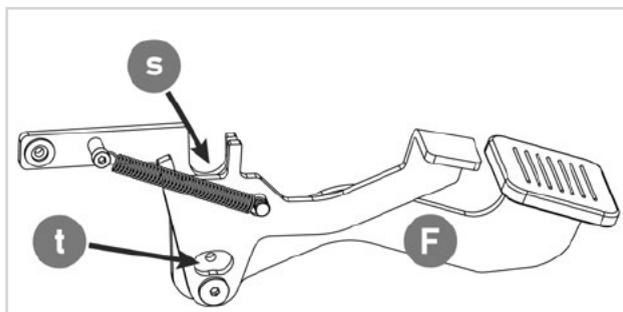
9. Placez le support des roues (D) à l'intérieur du bâti et derrière l'assemblage de la pédale (F), comme dans l'illustration. L'assemblage de la pédale doit d'abord être inséré dans le trou du bâti avant que le support des roues soit placé à l'intérieur du bâti, sinon il bloquera l'assemblage de la pédale. Assurez-vous que l'extrémité en forme de tenon de l'assemblage des roues est du côté arrière du bâti. Vous remarquerez que l'assemblage de la pédale est desserré et mobile, ce qui facilite le positionnement du support des roues. Quand le support des roues est bien positionné, l'assemblage de la pédale est entre les deux roues, comme dans l'illustration.



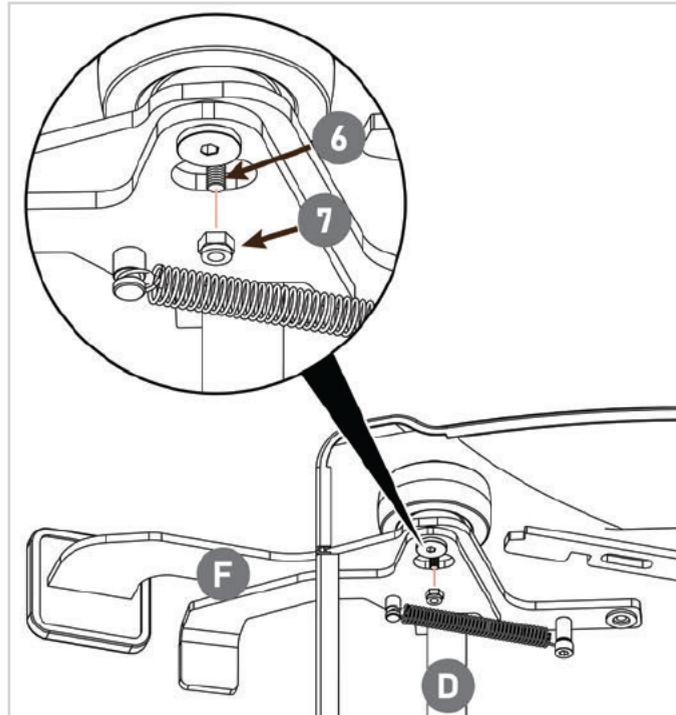
10. Insérez le tenon de fixation de l'extrémité arrière de l'assemblage des roues dans le trou de fixation à l'arrière du bâti et fixez cette extrémité au bâti avec un boulon à tête ronde à six pans creux M8 x 20 (3), une rondelle de blocage M8 x 13,6 (2) et une rondelle M8 x 18 (4). Serrez le boulon à fond avec une clé hexagonale de 5 mm.



11. Positionnez l'assemblage de la pédale pour qu'il épouse le support des roues. L'assemblage de la pédale inclut des encoches (s) adaptées à la forme de la barre de support des roues et un trou de fixation (t) adapté à l'extrémité fileté de l'axe de roue fixe.

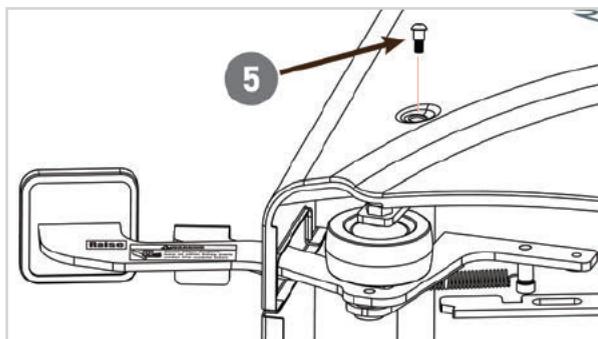


Appuyez sur la pédale et le levier de déverrouillage en même temps jusqu'à ce que les encoches du support des roues s'alignent comme illustré ci-dessous.

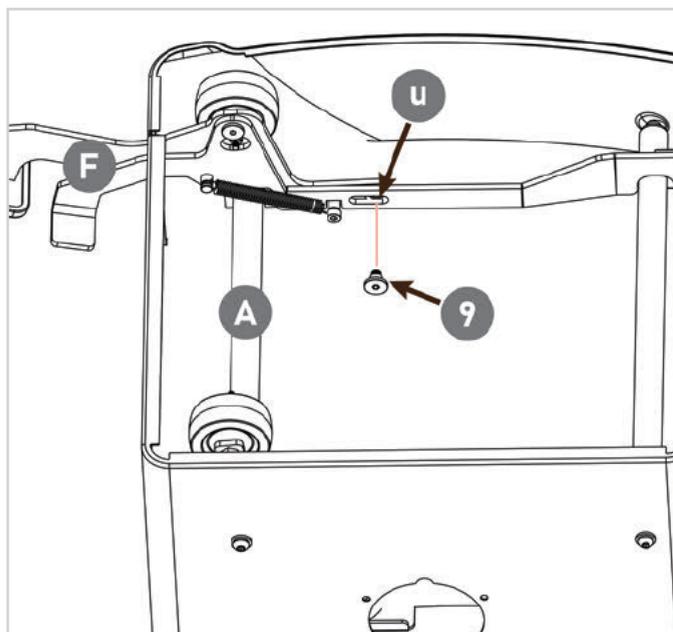


Quand les fentes sont alignées, positionnez l'assemblage de la pédale pour que la barre du support des roues (D) rentre dans les encoches (s) et que l'extrémité filetée de l'axe de roue fixe passe à travers le trou de fixation de l'assemblage de la pédale (F). Quand vous positionnez l'assemblage de la pédale, vérifiez que la barre de liaison (A) partant du support à roulettes (G) est tournée vers l'extérieur pour être plus éloignée de la scie que l'assemblage de la pédale (F), comme illustré ci-dessous. Utilisez un contre-écrou M6 (7) du kit de visserie pour installer l'assemblage de la pédale (F) sur l'axe de roue fixe (6) comme illustré. Vissez complètement l'écrou en utilisant une clé de 17 mm et une douille de 10 mm.

- Alignez l'avant du support des roues (G) avec le trou de fixation dans le coin inférieur gauche de l'avant du bâti. Fixez cette extrémité du support des roues au bâti avec un boulon à épaulement à tête ronde M8 x 20 (5). Vous remarquerez que ce boulon est différent de celui utilisé pour fixer l'arrière du support des roues au bâti. Serrez le boulon à fond avec une clé hexagonale de 5 mm.



13. Ensuite, assemblez l'assemblage de la pédale (F) à la barre de liaison (A). Notez la fente dans la barre de liaison (A) près de l'assemblage de la pédale, ainsi que la rondelle en plastique et le trou fileté sur l'assemblage de la pédale près de la barre de liaison. Faites pivoter la barre de liaison et l'assemblage de la pédale jusqu'à ce que la fente de la barre de liaison (u) soit alignée avec la rondelle en plastique et le trou fileté de l'assemblage de la pédale (F). Insérez une vis à épaulement à tête creuse M8 x 17,7 (9) dans la fente de la barre de liaison et vissez-la dans le trou de l'assemblage de la pédale (F). Serrez la vis à fond avec une clé hexagonale de 5 mm.



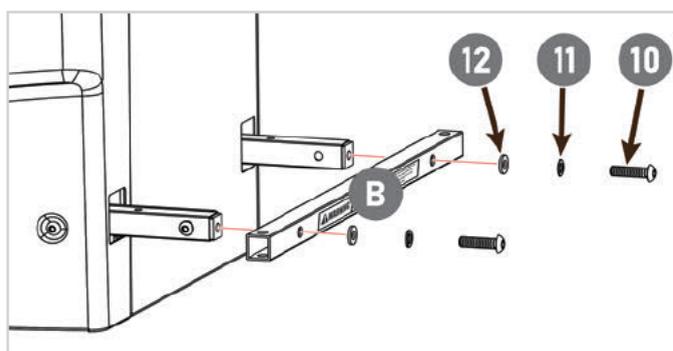
14. **MÉTHODE 1 UNIQUEMENT (nouvelle scie).** Si vous utilisez la Méthode 2, ignorez cette étape.

Mettez votre scie en position verticale comme décrit dans les instructions d'assemblage fournies avec votre scie d'ébéniste professionnelle.

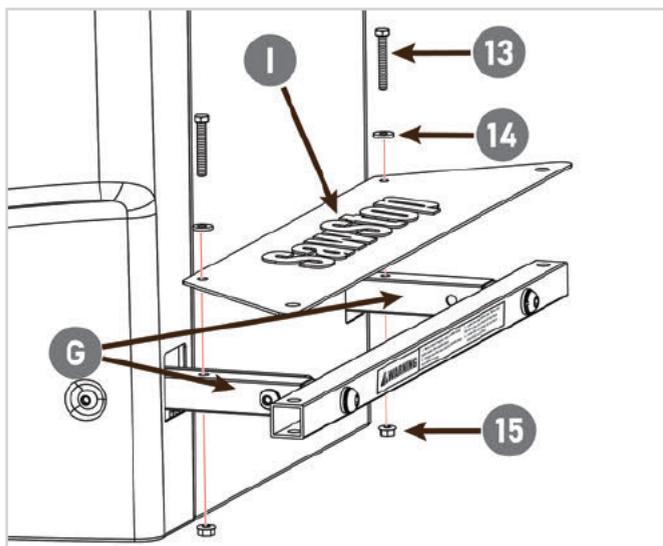
15. **MÉTHODE 2 UNIQUEMENT (scie déjà assemblée).** Si vous utilisez la Méthode 1, ignorez cette étape.

En vous aidant d'une deuxième personne, soulevez l'extrémité des rails du guide et relevez doucement la scie en position verticale. Faites attention à ne pas laisser le bâti retomber brusquement sur le sol.

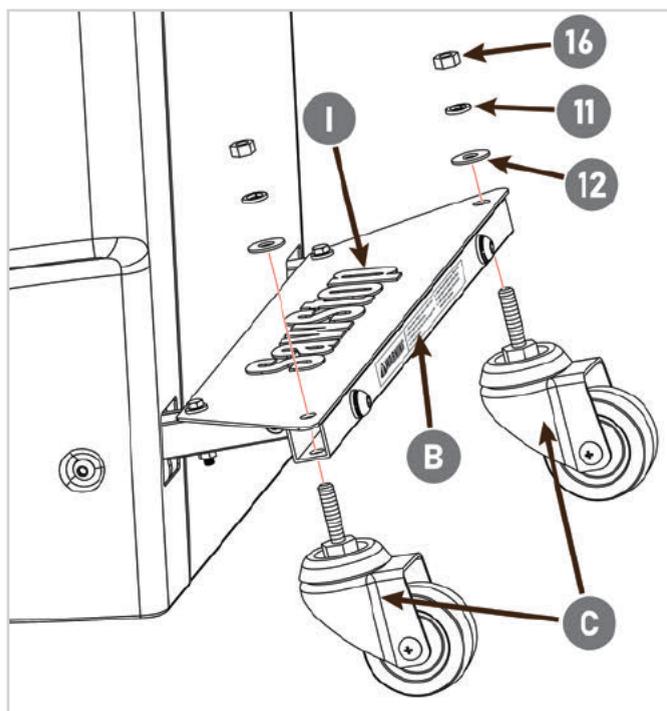
16. Une fois la scie en position verticale, montez la rallonge des roulettes (B) sur les deux bras du support à roulettes qui sortent du côté droit du bâti. Faites en sorte que l'étiquette d'avertissement soit bien visible. Utilisez deux boulons à tête ronde M10 x 40 (10), deux rondelles de blocage M10,5 x 17 (11) et deux rondelles M10,5 x 20 (12) pour monter la rallonge des roulettes sur les bras du support à roulettes. Serrez les boulons à fond avec une clé hexagonale de 6 mm.



17. Positionnez la plaque du support à roulettes (I) sur les bras du support à roulettes (G) de sorte que les trous de fixation s'alignent comme indiqué. Assurez-vous que le logo SawStop est orienté vers le haut. Fixez la plaque de support (I) aux bras du support à roulettes avec deux boulons hexadécimaux M6 x 40 (13), de deux rondelles M6 x 16 (14) et de deux contre-écrous à bride M6 (15). Vissez complètement les deux boulons en utilisant une clé de 10 mm et une douille de 10 mm.



18. Montez les deux roulettes de 3 pouces (C) aux coins extérieurs de la plaque de support (I) en insérant l'arbre fileté de chaque roulette dans les trous correspondants du tube rallonge à roulette (B) et de la plaque de support à roulettes (I). Fixez les roulettes avec deux rondelles M10,5 x 20 (12), deux rondelles de blocage M10,5 x 17 (11) et deux écrous de roulette (16), comme dans l'illustration. Vissez complètement les écrous des roulettes avec une clé de 14 mm.



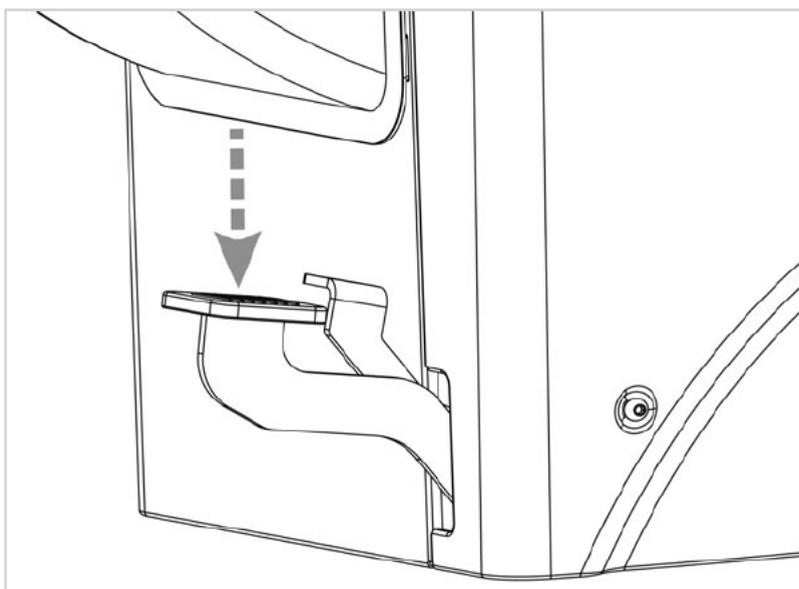
**FÉLICITATIONS !** Votre base mobile est maintenant installée. Vous pouvez maintenant réinstaller les tables d'extension ou de sortie et un système de guide.

## UTILISATION DE VOTRE BASE MOBILE

### ! IMPORTANT:

Si une table de sortie SawStop est installée, elle doit être enlevée avant de déplacer la scie avec la base mobile. Toute tentative pour soulever la scie avec la table de sortie installée risque de l'endommager.

1. Pour soulever la scie et la poser sur les roues, appuyez simplement sur la grande pédale (e). Maintenez la pression sur la pédale jusqu'à entendre le verrouillage de la base mobile en position haute. Faites attention à ne pas appuyer sur la pédale plus petite (f) quand vous soulevez la scie. Cela ferait descendre la scie.

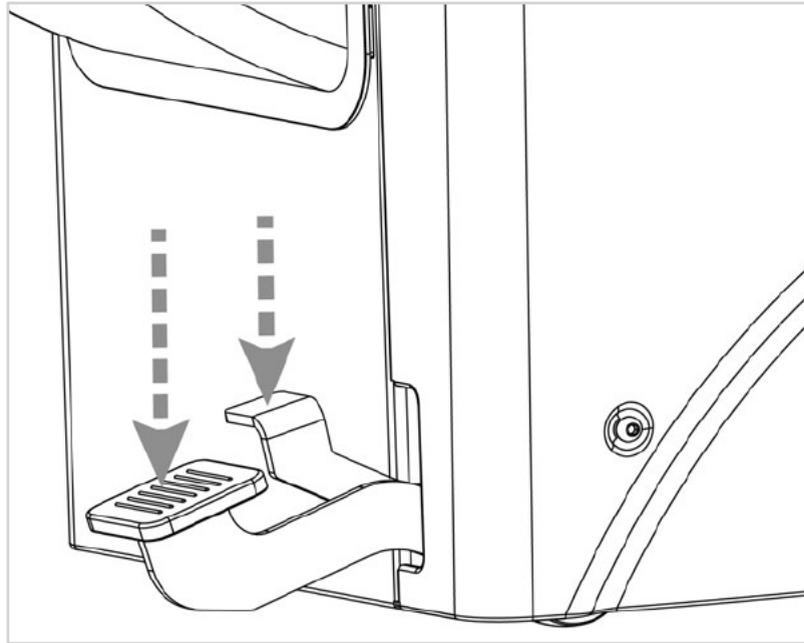


2. Avec la scie en position haute, vous pouvez la déplacer comme vous voulez. La base mobile a deux roues fixes à gauche et deux roulettes à droite, ce qui facilite le déplacement de la scie en la poussant par la droite.

### i NOTE:

La base mobile est conçue pour soulever les scies avec ou sans table d'extension. Vous n'avez pas besoin d'un bras supplémentaire pour soutenir votre table d'extension. Cependant, si une table de sortie est installée sur votre scie, vous devez la retirer avant d'utiliser la base mobile pour déplacer la scie.

3. Pour abaisser la scie au sol, appuyez en même temps sur la grande pédale (e) et sur le petit levier de déverrouillage (f). Soulevez lentement votre pied pour permettre à la scie de descendre doucement jusqu'au sol. N'appuyez pas sur le levier de déverrouillage (f) sans avoir aussi le pied bien posé sur la pédale plus grande (e), sinon votre scie s'abaissera brusquement jusqu'au sol.



# REMARQUES



# REMARQUES